

Thưa Quý Cha Mẹ/Người Giám Hộ,

Vào mùa thu này, Ban Giám Đốc Học Khu Upper Grand (UGDSB) sẽ khởi động "Cuộc Điều Tra Số Học Sinh UGDSB." Điều tra dân số là một cuộc khảo sát tự nguyện và bảo mật dành cho tất cả học sinh thuộc UGDSB.

Mục tiêu của cuộc điều tra dân số là để hiểu rõ hơn về sự đa dạng về văn hóa, xã hội và nhân khẩu học của các em học sinh.

UGDSB nhận thức được tác động không cân xứng đối với học sinh bị phân biệt chủng tộc và có danh tính liên quan. Chúng tôi sẽ sử dụng kết quả của cuộc khảo sát để hiểu rõ hơn về những tác động này, để có thể tạo ra những thay đổi tích cực.

### **Khảo sát UGDSB là gì?**

Đây là một cuộc khảo sát trực tuyến bảo mật và tự nguyện. Chúng tôi sẽ đặt câu hỏi về:

- tiếng mẹ đẻ
- tình trạng bản địa
- dân tộc/nguồn gốc văn hóa
- nền tảng chủng tộc
- tôn giáo/tâm linh
- giới tính
- khuynh hướng tình dục
- khuyết tật
- quyền công dân
- tình trạng kinh tế xã hội

Bản sao bằng giấy của cuộc khảo sát sẽ được cung cấp theo yêu cầu.

### **UGDSB thu thập dữ liệu này như thế nào?**

Ở Mẫu giáo đến lớp 8, cha mẹ/người chăm sóc sẽ hoàn thành bản khảo sát thay mặt hoặc làm cùng với con. Một liên kết khảo sát sẽ được gửi đến địa chỉ email của cha mẹ/người giám hộ hợp pháp.

Ở lớp 9-12, học sinh sẽ tự hoàn thành bài khảo sát. Một liên kết khảo sát sẽ được gửi đến địa chỉ email UGDSB của mỗi học sinh. Thời gian sẽ được cung cấp trong lớp để hoàn thành.

### **Tại sao UGDSB thu thập dữ liệu này?**

Bộ Giáo dục yêu cầu hội đồng nhà trường thu thập dữ liệu học sinh dựa trên danh tính. Điều này nhằm "xác định và theo dõi sự chênh lệch về chủng tộc nhằm loại bỏ sự phân biệt chủng tộc có hệ thống và nâng cao công bằng chủng tộc".

Dữ liệu điều tra dân số sẽ được kết hợp với thông tin chúng tôi thu thập cho các mục đích nghiên cứu (ví dụ: điểm danh, thành tích học sinh, tích lũy tín chỉ, tỷ lệ tốt nghiệp, đình chỉ/đuổi học/loại trừ, dịch vụ giáo dục đặc biệt và tham gia chương trình học tập/ngoại khóa).

Xin lưu ý:

- Việc thu thập dữ liệu này được cho phép bởi mục 7 (2) của *Đạo luật Chống Phân biệt chủng tộc* và các mục 169.1 (1), 265 (1) (d) của *Đạo luật Giáo dục*.
- Việc thu thập dữ liệu là tự nguyện.
- Không chương trình, dịch vụ hoặc lợi ích nào bị ảnh hưởng vì học sinh không tham gia, hoặc từ chối tham gia.

Nếu bạn có bất kỳ câu hỏi hoặc thắc mắc nào, vui lòng gọi Blayne Primeau (Nhà phân tích dữ liệu thành tích học tập của UGDSB) theo số 519-822-4420 số máy lẻ 871 hoặc gửi email tới [resarchinnovation@ugdsb.on.ca](mailto:resarchinnovation@ugdsb.on.ca)

Để biết thêm thông tin chi tiết, vui lòng truy cập [www.ugdsb.ca/census](http://www.ugdsb.ca/census).